



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Transferring to the Secretary of State of Canada Certain Powers, Duties and Functions of the Ministers of Employment and Immigration, the Solicitor General of Canada and Multiculturalism and Citizenship Relating to Immigration and Citizenship and to the Department of the Secretary of State of Canada the Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service Relating Thereto

Décret transférant au secrétaire d'État du Canada certaines attributions des ministres de l'Emploi et de l'Immigration, du solliciteur général du Canada et du Multiculturalisme et de la Citoyenneté ayant trait à l'immigration et à la citoyenneté ainsi que le transfert du Secrétariat d'État du Canada de certains secteurs publics relatifs à ce sujet

SI/93-201

TR/93-201

Current to September 22, 2021

À jour au 22 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 22, 2021. Any amendments that were not in force as of September 22, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 22 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 22 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Transferring to the Secretary of State of Canada Certain Powers, Duties and Functions of the Ministers of Employment and Immigration, the Solicitor General of Canada and Multiculturalism and Citizenship Relating to Immigration and Citizenship and to the Department of the Secretary of State of Canada the Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service Relating Thereto

TABLE ANALYTIQUE

Décret transférant au secrétaire d'État du Canada certaines attributions des ministres de l'Emploi et de l'Immigration, du solliciteur général du Canada et du Multiculturalisme et de la Citoyenneté ayant trait à l'immigration et à la citoyenneté ainsi que le transfert du Secrétariat d'État du Canada de certains secteurs publics relatifs à ce sujet

Registration

SI/93-201 November 17, 1993

**PUBLIC SERVICE REARRANGEMENT AND
TRANSFER OF DUTIES ACT**

Order Transferring to the Secretary of State of Canada Certain Powers, Duties and Functions of the Ministers of Employment and Immigration, the Solicitor General of Canada and Multiculturalism and Citizenship Relating to Immigration and Citizenship and to the Department of the Secretary of State of Canada the Control and Supervision of Certain Portions of the Public Service Relating Thereto

P.C. 1993-1901 November 4, 1993

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Prime Minister, pursuant to paragraph 2(a) of the *Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act*, is pleased hereby

- (a)** to transfer to the Secretary of State of Canada
 - (i)** the powers, duties and functions of the Minister of Employment and Immigration referred to in paragraphs (a) and (b) of Order in Council P.C. 1993-1134 of June 1, 1993*,
 - (ii)** the powers, duties and functions of the Minister of Employment and Immigration referred to in subparagraphs (a)(i) and (ii) of Order in Council P.C. 1993-1669 of August 13, 1993**,
 - (iii)** the powers, duties and functions of the Solicitor General of Canada relating to immigration referred to in paragraph (a) of Order in Council P.C. 1993-1669 of August 13, 1993**, and
 - (iv)** all the powers, duties and functions of the Minister of Multiculturalism and Citizenship relating to citizenship under any Act of Parliament, other than powers, duties or functions relating to voluntary action and human rights; and
- (b)** to transfer to the Department of the Secretary of State of Canada the control and supervision of
 - (i)** the Immigration and Overseas Health Services Division of the Canada Employment and Immigration Commission referred to in Order in Council P.C. 1993-1135 of June 1, 1993***,

* SI/93-82, 1993 *Canada Gazette* Part II, p. 2697

** SI/93-168, 1993 *Canada Gazette* Part II, p. 3539

*** SI/93-83, 1993 *Canada Gazette* Part II, p. 2698

Enregistrement

TR/93-201 Le 17 novembre 1993

**LOI SUR LES RESTRUCTURATIONS ET LES
TRANSFERTS D'ATTRIBUTIONS DANS
L'ADMINISTRATION PUBLIQUE**

Décret transférant au secrétaire d'État du Canada certaines attributions des ministres de l'Emploi et de l'Immigration, du solliciteur général du Canada et du Multiculturalisme et de la Citoyenneté ayant trait à l'immigration et à la citoyenneté ainsi que le transfert du Secrétariat d'État du Canada de certains secteurs publics relatifs à ce sujet

C.P. 1993-1901 Le 4 novembre 1993

Sur recommandation du premier ministre et en vertu de l'alinéa 2a) de la *Loi sur les restructurations et les transferts d'attributions dans l'administration publique*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de transférer :

- a)** au secrétaire d'État du Canada les attributions suivantes :
 - (i)** les attributions du ministre de l'Emploi et de l'Immigration visées aux alinéas a) et b) du décret C.P. 1993-1134 du 1^{er} juin 1993*,
 - (ii)** les attributions du ministre de l'Emploi et de l'Immigration visées aux sous-alinéas a)(i) et (ii) du décret C.P. 1993-1669 du 13 août 1993**,
 - (iii)** l'ensemble des attributions du solliciteur général du Canada ayant trait à l'immigration, visées à l'alinéa a) du décret C.P. 1993-1669 du 13 août 1993**,
 - (iv)** l'ensemble des attributions ayant trait à la citoyenneté et conférées au ministre du Multiculturalisme et de la Citoyenneté par les lois fédérales, autres que les attributions ayant trait au soutien aux organismes volontaires et aux droits de la personne;
- b)** au Secrétariat d'État du Canada la responsabilité à l'égard des secteurs suivants de l'administration publique :
 - (i)** la Division de l'immigration et des services de santé d'outre-mer, qui fait partie de la

* TR/93-82, *Gazette du Canada* Partie II, 1993, p. 2697

** TR/93-168, *Gazette du Canada* Partie II, 1993, p. 3539

*** TR/93-83, *Gazette du Canada* Partie II, 1993, p. 2698

(ii) the Settlement Branch of the Department of Employment and Immigration,

(iii) that portion of Immigration in the Department of the Solicitor General referred to in paragraph (a) of Order in Council P.C. 1993-1485 of June 25, 1993****,

(iv) those portions of the Department of the Solicitor General referred to in subparagraphs (b)(i) to (v) of Order in Council P.C. 1993-1669 of August 13, 1993**,

(v) that portion of the Canada Employment and Immigration Commission relating to immigration settlement and the matters referred to in section 119 of the *Immigration Act*,

(vi) those portions of the Canada Employment and Immigration Commission relating to the development of policy in respect of the matters referred to in subsections 6(1), (3), (5) and (8) and sections 7 and 108 of the *Immigration Act*, and

(vii) that portion of the Department of Multiculturalism and Citizenship relating to citizenship, other than the portions thereof relating to voluntary action and human rights.

Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada, visée au décret C.P. 1993-1135 du 1^{er} juin 1993***,

(ii) la Direction générale de l'établissement, qui fait partie du ministère de l'Emploi et de l'Immigration,

(iii) le secteur de l'Immigration, qui fait partie du ministère du Solliciteur général, visé à l'alinéa a) du décret C.P. 1993-1485 du 25 juin 1993****,

(iv) les secteurs visés aux sous-alinéas b)(i) à (v) du décret C.P. 1993-1669 du 13 août 1993** et qui font partie du ministère du Solliciteur général,

(v) les secteurs de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada ayant trait à l'établissement des immigrants et aux matières visées à l'article 119 de la *Loi sur l'immigration*,

(vi) les secteurs de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada relatifs à l'élaboration de la politique sur les matières visées aux paragraphes 6(1), (3), (5) et (8) et aux articles 7 et 108 de la *Loi sur l'immigration*,

(vii) les secteurs du ministère du Multiculturalisme et de la Citoyenneté ayant trait à la citoyenneté, autres que ceux ayant trait au soutien aux organismes volontaires et aux droits de la personne.

**** SI/93-139, 1993 *Canada Gazette* Part II, p. 3231

** SI/93-168, 1993 *Canada Gazette* Part II, p. 3539

**** TR/93-139, *Gazette du Canada* Partie II, 1993, p. 3231

** TR/93-168, *Gazette du Canada* Partie II, 1993, p. 3539